The 1st SHIGERU KAWAI INTERNATIONAL PIANO COMPETITION

参加要項

APPLICATION GUIDELINES

第1回

SHIGERU KAWAI 国際ピアノコンクール

April 23 - August 5, 2017

http://skipc.jp

参加要項
（日本語）

～目　次～

1. コンクール概要 …… 2

2. 参加申込について …… 4

3. コンクールへの参加にあたり …… 6

4. 課題曲 …… 8

5. その他 …… 9

1. コンクール概要

Shigeru Kawai 国際ピアノコンクールは、1967年から小・中学生を対象とした音楽コンクールを開催してきた㈱河合楽器製作所が、次世代を担うピアニストの発掘・育成を目的として、満を持して開催する国際コンクールです。

16歳～26歳迄を対象として、全世界から個性あふれる多彩な才能が集うコンクールを目指してまいります。

近年多くの著名コンクールで公式ピアノとして活躍する Shigeru Kawai の名を冠した当コンクールは、予選会からファイナルまで Shigeru Kawai ピアノを使用。

課題曲は、ピアニストとしての資質・能力を総合的に審査するため、予選会～セミファイナルではバロックから近代に至る各時代の課題を設定。ファイナルでは自らの着想でプログラムを構成いただき、聴衆を感動に導くことのできる演奏力を問います。

当コンクールが世界を目指すピアニストのための有意義な試金石となり、数多くの素晴らしい才能が巣立っていくことを願っています。

Shigeru Kawai 国際ピアノコンクール委員会

1-1. 名　　称

第1回 Shigeru Kawai 国際ピアノコンクール(略称 SKIPC)

1-2. 主　　催

Shigeru Kawai 国際ピアノコンクール委員会

1-3. 後　　援

カワイ音楽教育研究会／カワイ音楽振興会／カワイ音楽コンクール委員会

1-4. 審査の流れ

審査は、「予選会」→「セミファイナル」→「ファイナル」の三段階による選抜とする。

・国内は、全国5ヵ所で予選会を実施。

・海外(中国・香港予選を除く)は、DVDによる審査を実施。
　審査通過者は日本での「セミファイナル」に出場。

1-5. 開催期間・会場

		日　程	会　場
国内予選会※1	札幌予選	2017年4月23日(日)	カワイ札幌コンサートサロン「シュシュ」
	東京予選※2	2017年5月12日(金)～14日(日)	カワイ表参道コンサートサロン「パウゼ」
	名古屋予選	2017年4月29日(土)	カワイ名古屋コンサートサロン「ブーレ」
	大阪予選※2	2017年5月13日(土)～14日(日)	カワイ梅田コンサートサロン「ジュエ」
	福岡予選	2017年5月14日(日)	カワイ福岡ミュージックサロン「ルーチェ」
海外予選会※3	全地域※4	2017年5月	DVD審査
	中国･香港予選※4	2017年6月28日(水)～7月4日(火)	西安音楽学院(中国西安市)
セミファイナル※2		2017年8月1日(火)～2日(水)	カワイ表参道コンサートサロン「パウゼ」
ファイナル		2017年8月4日(金)	横浜みなとみらいホール　小ホール
入賞者演奏会		2017年8月5日(土)	カワイ表参道コンサートサロン「パウゼ」

※ … 予選会の申込みは、国内・海外を問わず1回のみとします。
※1…予選会の選択は、居住地区を問わない。
※1…各予選会において申込者多数の場合、会場を変更する場合がある。
※1…東京予選は、参加者数が定員枠を超えた場合、5月14日(日)に、カワイ横浜ミュージックサロン「ブラージュ」を追加会場とする場合がある。
※2…開催日が複数ある予選会およびセミファイナルにおいて、出場日を指定することはできない。
※3…国籍を問わず、日本国内に居住するものが海外予選に参加することは出来ない。
※4…中国・香港に居住している者は、中国・香港予選に出場しなければならない。

1-6. 顧問・審査委員（敬称略）

顧　問	小林　仁	日本	ピアニスト･東京藝術大学名誉教授･日本ショパン協会会長

審査委員長	海老　彰子	日本	ピアニスト
審査委員	石井　克典	日本	ピアニスト・東京音楽大学教授
	三上　桂子	日本	ピアニスト・桐朋学園大学名誉教授
	エヴァ･ポブウォッカ	ポーランド	ピアニスト
	坂井　千春	日本	ピアニスト・東京藝術大学准教授
	他		

1-7. 公式ピアノ

国内予選会　　Shigeru Kawai グランドピアノ
セミファイナル・ファイナル　Shigeru Kawai フルコンサートグランドピアノ SK-EX

2. 参加申込について

2-1. 参加資格

1990年4月2日～2000年4月1日の間に出生した者

2-2. 申込締切日

郵送の場合は 2017年3月31日(金)当日消印有効
オンライン申込の場合は 2017年3月31日(金)(日本時間)までとする。

2-3. 申込方法

出場希望者は、以下(a)オンライン申込、(b)郵送申込の何れか一方を選択して申し込むこと。
但し、海外からの申込みについては手続きの都合上(a)オンライン申込に限る。
※(a)オンライン申込は、12月より開始予定。

<table>
<tr><th></th><th>(a)オンライン申込</th><th>(b)郵送申込</th></tr>
<tr><td>①参加申込書</td><td>下記コンクール公式サイトにて必要事項を入力の上、申込を行うこと。
URL : http://skipc.jp</td><td>参加申込書に全ての項目を記入し、事務局へ送付すること。
出場申込書は下記コンクール公式サイトからもダウンロードすることができる。
URL : http://skipc.jp</td></tr>
<tr><td rowspan="2">②申込日から6ヵ月以内に撮影した写真</td><td>オンライン申込の際に、高画質データをアップロードすること。</td><td>写真2枚(L版以上)の裏面に氏名を記入し、①の申込書と同封で事務局へ郵送すること。
高画質データの場合は、CD-R等を送付のこと。</td></tr>
<tr><td colspan="2">※写真は上半身・正面から撮影したもの。
※高画質データのサイズは1MB以上10MB以下とする。
添付写真の場合は、サイズL版以上のもの。
※著作権・肖像権による制限のないもの。
※写真は、プログラム、公式サイト他広報媒体掲載用に使用する。</td></tr>
<tr><td rowspan="2">③証明書(年齢)</td><td>オンライン申込の際に、画像データとしてアップロードすること。</td><td>①、②と併せて、写しを事務局へ郵送すること。</td></tr>
<tr><td colspan="2">※パスポート、運転免許証のコピー等、氏名、生年月日、顔写真の確認ができるもの。</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th></th><th>(a)オンライン申込</th><th>(b)郵送申込</th></tr>
<tr><td rowspan="2">④参加料</td><td>オンライン申込の際は、①～③を入力後、引き続きクレジット決済ページより、国内予選会の場合は20,000円(税込)、海外予選会の場合は3,000円(税込)の支払手続きを行うこと。</td><td>20,000円(税込)を下記の口座に振込の上、郵便振替払込受付証明証を申込書の裏面に貼付し、①～③と併せて、事務局へ郵送すること。

口座振込先
振込口座／ゆうちょ銀行　普通預金
No.00850-3-183916
名義人／カワイ音楽コンクール委員会

※通信欄には、申込書に記入の住所および参加者本人の氏名を記載すること。</td></tr>
<tr><td colspan="2">※手数料は全て本人の負担とする。
※参加料はいかなる理由があっても返金しない。</td></tr>
<tr><td>⑤DVD
(演奏データ)</td><td>海外予選(DVD審査)を申し込むものは、下記事務局までDVDを郵送すること。
オンラインストレージまたはYou Tube(限定公開)を利用してデータをアップロードする場合はURLを申込画面に記載すること。

※DVD(演奏動画データ)の形式・撮影方法については4. 課題曲の注意事項を参照のこと。</td><td></td></tr>
<tr><td>⑥申込受付
確認方法</td><td colspan="2">受付完了メールを送付。
※申込後、2週間以内に受付完了メールが届かない場合は、事務局に連絡すること。</td></tr>
</table>

書類送付先および問合せ

郵送の際は、下記事務局まで書類を送付すること。

〒430-8665　静岡県浜松市中区寺島町200
Shigeru Kawai 国際ピアノコンクール 本部事務局
TEL : 053-457-1334　Fax : 053-457-1303
E-mail : skipc@kawai.co.jp

3. コンクールへの出場にあたり

3-1. 参加料

	国内予選会	海外予選会
予　　選	20,000円(税込)	3,000円(税込)
セミファイナル	上記に含む	20,000円(税込)
ファイナル	上記に含む	上記に含む

3-2. 参加者への旅費補助

参加者の旅費は原則として本人負担とする。
但し、日本国外に居住するものがセミファイナルに参加する場合、下記の旅費補助を支給する。
※申込後居住地が変更になった場合は、速やかに事務局に連絡すること。

国と地域	補助する金額
アジア※	5万円
アジア以外の地域	10万円

※中国・台湾・韓国・北朝鮮・モンゴル・インドネシア・フィリピン・ベトナム・ラオス・カンボジア・マレーシア・シンガポール・ブルネイ・タイ・ミャンマー・インド・バングラデシュ・スリランカ・ネパール・ブータン・パキスタン・モルディブ（順不同・略称）

3-3. 演奏の順序

コンクール予選における演奏の順序は申込締切後に、事務局が行う抽選に基づいて決定する。セミファイナルにおける演奏の順序は、すべての予選会およびDVD審査の終了後、事務局が行う抽選に基づいて決定する。ファイナルにおける演奏順は、セミファイナルの結果発表後に事務局が行う抽選に基づいて決定する。

3-4. 演奏について

コンクールは一般に公開される。
コンクール期間中の演奏は、コンクール公式サイトなどインターネットでの配信を行うことがある。

3-5. 練　　習

セミファイナル出場日の1日前からファイナル前日までの期間中、出場者の中で練習室を希望する者には、無償で練習場所を提供する。

- セミファイナル出場者…3時間まで
- ファイナル出場者……5時間まで

3-6. 審　　査

審査は、コンクール委員会の定めた審査委員によって行う。
予選会出場者には、審査委員直筆の演奏評価コメント票が与えられる。
ただし、いかなる場合でも、コメントに関する質問や本人以外の評価についての問い合わせには応じない。
※海外予選会(DVD審査)の場合は演奏への評価コメントは与えられない。

3-7. 賞及び賞金

a) 賞

第1位	賞金100万円　表彰状　表彰楯
第2位	賞金50万円　表彰状　表彰楯
第3位	賞金25万円　表彰状　表彰楯
奨励賞	表彰状
指導者賞	賞金5万円　表彰状

b) 副賞　①1位入賞者は、受賞から1年間を通して、㈱河合楽器製作所主催のコンサートおよびリサイタルへの出演の機会が与えられる。
②1位入賞者は、各種セミナー・マスタークラスの受講の機会が与えられる。

3-8. 入賞者演奏会

ファイナルにおける上位受賞者が出演する入賞者演奏会をカワイ表参道コンサートサロン「パウゼ」にて開催する。
ファイナルにおける上位入賞者は、本コンサートに出演すること。
また、本コンサートにおける曲目は、コンクールの予選会・セミファイナル・ファイナルにおいて出場者が演奏した曲目から、指定の時間に抜粋し、演奏すること。
この演奏会についての出演料は支払われない。

4. 課題曲

国内予選会及び海外 DVD 予選

(1)と(2)を演奏する。(1)と(2)の演奏順は自由とする。

(1) F.ショパン
練習曲　Op.10またはOp.25より、任意の1曲を選択。
※繰り返しは任意とする。

(2) 5分以上10分以内の自由曲
※複数曲も可とする。

※海外DVD予選用にDVDを郵送または演奏動画データをアップロードする場合は、下記を厳守すること。

1) 演奏動画データは、第1回 Shigeru Kawai 国際ピアノコンクールのために新規に録画されたものであること
2) 未編集であること
3) カメラのアングルは固定とし、演奏者の顔、手及びペダルを同時に撮影すること
4) DVDの場合は DVD-video 形式であること

セミファイナル

(1)と(2)を演奏する。演奏順は自由とする。

(1) F.ハイドン、W.A.モーツァルト、L.v.ベートーヴェン、F.シューベルトのソナタより任意の1曲。
演奏時間は10分以上15分以内とする。
※「単一楽章のみ」「全楽章」「複数の楽章の抜粋」のいずれも可とする。
※繰り返しは省略すること。ただし、短い部分の繰り返しや、ダ・カーポ、ダル・セーニョは除く。

(2) 以下の4曲から1曲を選択。

a) M. ラヴェル	「鏡」より　第1曲「蛾」
b) C. ドビュッシー	「映像第1集」より第1曲「水の反映」
c) G. フォーレ	即興曲　第3番　変イ長調　Op.34
d) A. スクリャービン	ワルツ　変イ長調　Op.38

ファイナル

30分以上40分以内で自由にプログラムをまとめて演奏する。

※曲数は問わない。曲間の時間も規定の演奏時間に含むこととする。
※セミファイナルにおいて演奏した曲目を含めてもよい。但し、15分を超過しないこと。
※プログラムの組み方、演奏順なども審査の対象とする。

※注意事項

・演奏は全て暗譜演奏とする。
・一度提出した曲目は、原則として変更は認められない。
・規定の演奏時間に満たない場合や超えた場合は減点の対象となる。

5. その他

5-1. 査証取得

コンクール出場のために入国査証が必要な場合は、出場者本人の責任で入国査証を取得すること。
尚、査証取得のため招聘状等を必要とする場合は、コンクール事務局に申請すること。

5-2. 保　　険

コンクール出場時の出場者自身の健康、傷害に関する保険および手荷物、その他の所持物品に関する事故、火災、盗難、破損に関する保険は、必要と思われる場合には、本人自身が加入すること。

5-3. 個人情報の取り扱いについて

申込時に記載される個人情報については Shigeru Kawai 国際ピアノコンクール委員会の方針に基づき、事務局により適正に管理及び使用される。
また、有益な情報を提供するために、ダイレクトメール等を用いて案内を送付することがある。
不要の場合は、個別に事務局まで連絡が必要。

5-4. 演奏の著作権について

コンクール及び入賞者演奏会での演奏は、録音・録画・撮影などの記録をする場合がある。
これらの記録及び頒布・販売に関する全ての権利(著作権・肖像権も含む)は主催者である
Shigeru Kawai 国際ピアノコンクール委員会に帰属するものとする。

5-5. 法律への準拠

この要項に関して発生する問題は、日本語の要項に基づき、かつ日本の法律に準拠して解決される。

5-6. 注意事項

・コンクール期間中の各審査会において、会場内での写真撮影・録画・録音は禁止とする。
・本実施要綱は、やむを得ない事情により変更する場合がある。

Shigeru Kawai 国際ピアノコンクール　国内予選会事務局

札　幌	〒060-0003　北海道札幌市中央区北3条西1丁目1-1　札幌ブリックキューブ2F Shigeru Kawai 国際ピアノコンクール 札幌事務局　TEL.011-231-8673
東　京	〒151-0053　東京都渋谷区代々木1-36-4　全理連ビル6F Shigeru Kawai 国際ピアノコンクール 東京事務局　TEL.03-3379-2804
名古屋	〒460-0002　愛知県名古屋市丸の内3-5-33　名古屋有楽ビル8F Shigeru Kawai 国際ピアノコンクール 名古屋事務局　TEL.052-957-3916
大　阪	〒541-0051　大阪府大阪市中央区備後町3-3-9 Shigeru Kawai 国際ピアノコンクール 大阪事務局　TEL.06-6262-2130
福　岡	〒818-0135　福岡県太宰府市向佐野4-12-8 Shigeru Kawai 国際ピアノコンクール 福岡事務局　TEL.092-921-1114

Application Guidelines (English)

～ Table of Contents ～

1. Outline ····· 12

2. Application ····· 14

3. Participation in the Competition ··· 16

4. Repertoire ····· 18

5. Others ····· 19

1. Outline

The inaugural Shigeru Kawai International Piano Competition will coincide with Kawai's 90th anniversary, and 50 years of Kawai music competitions. The Competition aims to contribute to the development of music, and to promote international cultural exchange by nurturing the next generation of pianists from around the world.

The Competition is named after the highly acclaimed Shigeru Kawai series of grand piano instruments, which are frequently selected by pianists in prestigious international piano competitions. Shigeru Kawai instruments will be utilized throughout the competition, ensuring their beautiful sound is heard by a large audience around the world.

1-1. Title

The 1st Shigeru Kawai International Piano Competition (abbreviated as SKIPC)

1-2. Organizer

Shigeru Kawai International Piano Competition Committee

1-3. Supporters

Kawai Musical Education Society, Kawai Music Association, Kawai Music Competition Committee

1-4. Judgment Process

The Competition has three stages; "Preliminary Round", "Semifinal Round" and "Final Round."

- Japan Preliminary Round will take place from April to May 2017 in five major cities.
- Overseas Preliminary Round (except China and Hong Kong area) will be conducted on the basis of the DVD (or video data). The competitors who pass the Preliminary Round advance to the Semifinal Round in Japan.

1-5. Dates and Venues

		Dates	Venue
Japan Preliminary Round※1	Sapporo	Apr 23, 2017	Kawai Sapporo Concert Salon "Chou Chou"
	Tokyo※2	May 12-14, 2017	Kawai Omotesando Concert Salon "Pause"
	Nagoya	Apr 29, 2017	Kawai Nagoya Concert Salon "Bourree"
	Osaka※2	May 13-14, 2017	Kawai Umeda Concert Salon "Jouer"
	Fukuoka	May 14, 2017	Kawai Fukuoka Music Salon "Luce"
Overseas Preliminary Round※3	All Regions※4	May, 2017	DVD (Video)
	China / Hong Kong※4	Jun 28 – Jul 4, 2017	Xian Conservatory of Music (China)
Semifinal Round※2		Aug 1-2, 2017	Kawai Omotesando Concert Salon "Pause"
Final Round		Aug 4, 2017	Yokohama Minato Mirai Hall – Small Hall
Prize Winners' Concert		Aug 5, 2017	Kawai Omotesando Concert Salon "Pause"

※1…Applicants can choose any venue of Japan Preliminary Round, but multiple applications cannot be accepted.
※1…In case of too many applicants, the venue might be changed.
※1…Regarding the Tokyo preliminary round, new venue, Kawai Yokohama Music Salon "Plage" might be added on May 14, 2017, in case of too many applicants.
※2…At the venues where the competition will be held in a several days, applicants cannot select the date of performance.
※3…Applicants residing in Japan cannot apply to Overseas Preliminary Round regardless the nationality.
※4…Applicants residing in China or Hong Kong must participate in the China Preliminary Round to be held in China and Hong Kong.

1-6. Jury

Advisor	Hitoshi KOBAYASHI	Japan	Pianist, Emeritus Professor at Tokyo University of the Arts, Chairman of Frederic Chopin Society of Japan

Chairperson	Akiko EBI	Japan	Pianist
Members	Katsunori ISHII	Japan	Pianist, Professor at Tokyo College of Music
	Katsurako MIKAMI	Japan	Pianist, Emeritus Professor at Toho Gakuen College Music Department
	Ewa POBŁOCKA	Poland	Pianist
	Chiharu SAKAI	Japan	Pianist, Associate Professor at Tokyo University of the Arts
	T.B.A.		

1-7. Official Piano

Japan Preliminary Round : SHIGERU KAWAI Grand Piano
Semifinal Round and Final Round : SHIGERU KAWAI Full Concert Grand Piano SK-EX

2. Application

2-1. Eligibility

The Competition is open to pianists of all nationalities born on or after April 2, 1990 and on or before April 1, 2000.

2-2. Application Deadline

Postal Application : Postmarked by March 31, 2017
Online Application : Application should be completed by March 31, 2017 and DVD (Video) should reach to the Secretariat by April 8, 2017

2-3. Application Procedures

Applications must be submitted either by (a) Online Application or (b) Postal Application. Only (a) Online Application is acceptable for application from overseas due to the payment procedure.

※Online Application opens from December, 2016

<table>
<tr><th></th><th>(a) Online Application</th><th>(b) Postal Application</th></tr>
<tr><td>①
Application Form</td><td>Applicants must enter all the necessary information in the online application form on the Competition's official site.
URL: http://skipc.jp</td><td>Applicants must send the application form to the Secretariat (address below) by registered mail or air courier service. The application form can be downloaded from the official site below.
URL: http://skipc.jp</td></tr>
<tr><td rowspan="2">②
Photo taken within 6months of the application date</td><td>Upload high quality photo data at the time of application</td><td>Send two photographs (larger than L-size print) with name backside to the Secretariat.</td></tr>
<tr><td colspan="2">※Chest up, from front.
※High resolution date (1-10MB) or Photo larger than L-size print (127 x 89㎜)
※Copyright free
※Photo will be used for official programs, official website and other promotional materials.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">③
Copy of Official Documents
(Age, Nationality)</td><td>Upload scanned image data at the time of application.</td><td>Send a copy of official document to the Secretariat together with ① and ②.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Official documents shows the applicant's name, nationality and face (passport is recommended).</td></tr>
</table>

	(a) Online Application	(b) Postal Application
④ Entry Fee	Entry fee (JPY3,000 or JPY20,000) must be paid by credit card on the payment page appears after the application page.	Entry fee (JPY20,000) must be paid by bank transfer to the bank account (shown below), and the transfer statement should be sent to the Secretariat.
	Bank charge should be borne by applicants. Entry Fee cannot be refunded in any case.	
⑤ DVD (Video Data)	If you apply to Overseas Preliminary Round, DVD should be sent to the Secretariat below or video data should be uploaded to online storage or You Tube (Unlisted) and enter the URL on online application form. *Regarding the instruction about the video recording, please see the notice in 4-1.	
⑥ Confirmation of Application	E-mail confirming application will be sent to each applicant. *Applicants should contact to the Secretariat if the e-mail does not reached in two weeks after the application.	

Mailing Address :

Secretariat of Shigeru Kawai International Piano Competition
200 Terejima-cho, Naka-ku, Hamamatsu City, Shizuoka-Pref., 430-8665, Japan
Tel : +81 53-457-1334　Fax : +81 53-457-1303　E-mail : skipc@kawai.co.jp

Bank Account for Bank Transfer :

Bank Name　: Japan Post Bank
Account Type　: Ordinary Deposit Account
Account No.　: 00850-3-183916
Account Name : Kawai Music Competition Committee

3. Participation in the Competition

3-1. Entry Fee

・**Preliminary Round : Japan**

Regional Preliminary Round	JPY 20,000 (incl. tax)
Semifinal Round	Included in the above fee.
Final Round	Included in the above fee.

・**Preliminary Round : Overseas**

Preliminary Round (DVD)	JPY 3,000 (incl. tax)
Semifinal Round	JPY 20,000 (incl. tax)
Final Round	Included in the above fee.

3-2. Travel Support

Each contestant is responsible for his/her travel expenses. In case contestants residing outside Japan pass the preliminary round and come to Japan for the Semifinal/Final Round, the SKIPC committee provide support for travel expenses specified below.

Region	Amount
Asia	JPY 50,000
Other Area	JPY 100,000

Asia : Bangladesh, Bhutan, Brunei, Cambodia, China, Hong Kong, India, Indonesia, Korea, Laos, Malaysia, Maldives, Mongolia, Myanmar, Nepal, Pakistan, Philippines, Singapore, Sri Lanka, Taiwan, Thailand, Viet Nam (in alphabetical order)

※Contestants must inform the Secretariat as soon as possible when the place of residents changes after sending the application.

3-3. Order of Performances

The order of performances shall be decided at random by the Committee, and cannot be changed for personal reasons of the competitors.

3-4. Performance in Competition

The Competition is open to the general public.
All performances during the Competition may be distributed on the internet, e.g. the SKIPC official website.

3-5. Practice Piano

During the Semifinal Round and the Final Round, the following practice opportunities will be provided free of charge to the competitors who wish to use a practice room.

- Semifinalists 3 hours
- Finalists 5 hours

3-6. Judgment

Jury members appointed by the SKIPC committee shall judge the performances through the competition. The Jury's decision is final and no objections or complaint cannot be accepted.

3-7. Prizes

a) Winner's Prizes

First Prize	JPY 1,000,000 Plaque Certificate of Commendation
Second Prize	JPY 500,000 Plaque Certificate of Commendation
Third Prize	JPY 250,000 Plaque Certificate of Commendation
Encouraging Prize	Certificate of Commendation
Teaching Excellence Award	JPY 50,000 Plaque

b) Additional Prize for the First Prize Winner

①Opportunities to perform at concerts/recitals organized by Kawai Musical Inst. Mfg. Co., Ltd. for one year after the competition.

②Opportunities to take master classes/seminars.

3-8. Prizewinners' Concert

Prizewinners' Concert will be held at Kawai Omotesando Concert Salon "Pause" on August 5, 2017. High-ranking winners must agree to perform at the concert.
The program should be selected from the pieces played in the Final Round and Semifinal Round. Performance fee for this concert shall not be paid.

4. Repertoire

Japan Preliminary Round / Overseas Preliminary Round (DVD)

Competitor must play (1) and (2).
Playing order of (1) and (2) can be decided by the competitor.

(1) One piece from Chopin: Etude Op. 10 or Op. 25
※Repetitions shall be the competitor's discretion.

(2) Piece(s) of his/her choice (Playing time should be from 5 to 10 minutes.)

Note:
If applicants submit DVD or upload video data for Overseas Preliminary Round, the following instructions must be observed.
1) The video should be newly recorded for the 1st Shigeru Kawai International Piano Competition.
2) The video cannot be edited.
3) Angle of camera should be fixed and applicant's face, hands and pedals must be visible at the same time.
4) DVD format should be DVD-video that can be played by a DVD player.

Semifinal Round

Competitor must play (1) and (2).
Playing order of (1) and (2) can be decided by the competitor.

(1) One sonata by the following composers (Playing time should be from 10 to 15 minutes.)
1) F. Haydn 2) W.A. Mozart 3) L.v. Beethoven 4) F. Schubert

※The competitor may choose a) one movement, b) all movements, or c) selection of several movements.
※Repetitions should be omitted except short bars, da capo and dal segno.

(2) One piece from the followings.
a) M. Ravel : Miroirs "1. Noctuelles"
b) C. Debussy : Images I "1. Reflets dans l'eau"
c) G. Fauré : Impromptu No.3 in A-flat major, Op.34
d) A. Scriabin : Waltz in A-flat major, Op.38

Final Round

Competitor must make a program from 30 to 40 minutes of his/her choice of pieces.

※There is no restriction about the number of pieces.
※Intervals should be included in the total playing time.
※Pieces played at the Semifinal Round can be included in the program if they do not exceed 15 minutes.
※Selection of music and playing order of the pieces are to be evaluated.

Notes :

· All the pieces should be played from memory.
· Repertoire submitted to the Secretariat cannot be changed.
· If the playing time is shorter or longer than the specified time, it will be the cause of point deduction.

5. Others

5-1. Visa

Competitors must obtain the necessary visa to visit. If an invitation letter or any other documents are required for visa application, the applicant must contact the secretariat.

5-2. Insurance

Competitors are responsible for purchasing insurance for health, injury, accident, fire, theft and damage to personal belongings.

5-3. Deal with Personal Information

Personal Information provided at the time of application will be managed and used correctly by the Secretariat in accordance with the policy of the SKIPC committee. The secretariat may use the information to send the useful information to the competitors and/or teachers by direct mail and/or e-mail, and the competitor should contact the Secretariat if he/she does not need them.

5-4. Copyright

All the performances, broadcasting rights, recording, filming and photography in the competition and concert which are related to the competition belong to the SKIPC committee. The competitor cannot claim the rights to them.

5-5. Legal Guidelines

Any problems that occur in regard to these guidelines will be settled according to the original Japanese version of these guidelines and Japanese Law.

5-6. Notice

· Photography, audio and video recording are prohibited at each round of the Competition.
· These guidelines may be subject to change due to unavoidable circumstances.

The 1st
SHIGERU KAWAI
INTERNATIONAL
PIANO COMPETITION

［主催］ SHIGERU KAWAI 国際ピアノコンクール委員会

[Organizer] Shigeru Kawai International Piano Competition Committee

SHIGERU KAWAI 国際ピアノコンクール事務局

〒430-8665 静岡県浜松市中区寺島町 200
Tel : 053-457-1334　Fax : 053-457-1303

Secretariat of Shigeru Kawai International Piano Competition

200 Terejima-cho, Naka-ku, Hamamatsu City, Shizuoka-Pref., 430-8665, Japan
Tel : +81-53-457-1334　Fax : +81-53-457-1303

E-mail : skipc@kawai.co.jp
http://skipc.co.jp

KAWAI